



School of Language, Literature & Culture Studies

Language is the key to man and society — how we think, what we think, how we interact with each other and co-exist as a community, all this is determined by language, which is not only the means of thought but in fact thought itself. Learning different languages means learning about cultures and traditions of various people. There are a large number of human natural languages, but we cannot learn all of them. However, learning any one of the major languages of the world teaches us a lot about human civilisation and culture. The School of Language, Literature & Culture Studies was set up with this in mind. It imparts instruction in a number of European, Central and West Asian as well as East Asian languages, such as French, German, Russian, Spanish, Arabic, Persian, Pashto, Chinese, Japanese and Korean. Each of these languages has a significant body of literature, a galaxy of great writers, novelists, poets and also philosophers. A student who opts to study a language in the School will, in fact, be studying much more than the language. He/She will also be studying the literature, philosophy, art and intellectual developments of the culture concerned.

Training in any one of the languages being offered by the School enables one, at the end of the training, to become a translator, an interpreter, a teacher or an intercultural consultant. In an era of globalisation a person trained in a foreign language is always in demand.

The courses aim at developing competence and proficiency in spoken as well as written language through the use of language laboratory, audio-visual means etc. Parallel to this the courses in civilization and culture give a total overview of the history, geography and cultural institutions of the country concerned. A survey of the country's intellectual history is woven into the fabric of the courses to give the students a proper understanding of the relationship between society and its art and thought.

Literature is studied as a specific discipline in itself and students are trained in various methods of literary analysis.

The School of Language, Literature and Culture Studies is the only institution of its kind in the country where facilities for teaching and research in most of the major foreign languages are available.

In addition to the several foreign languages the School also offers post-graduate courses and research in English Studies, Linguistics, Hindi, Urdu, Tamil and Kannada Studies.

B.A.(Hons.) in foreign language (except Pashto) being an integral part of the 5-year M.A. programme, on successful completion of B.A. (Hons.), the student will be eligible to seek registration to the first year of the M.A. programme (i.e. fourth year of 5-year M.A.) in the respective language, without having to go through the entrance examination again subject to his/her fulfilling minimum eligibility requirements. There is also a provision to admit students in the 2nd year of B.A. (Hons.) programme subject to fulfilling the prescribed eligibility criteria.

## (A) PROGRAMMES OF STUDY

### Centre of Studies, Programme of Study & Languages

1. **Centre of Persian and Central Asian Studies**
  - a. M.Phil./Ph.D. in Persian
  - b. M.A. in Persian
  - c. B.A.(Hons.) 2nd year in Persian
  - d. B.A.(Hons.) 1st year in Persian
  - e. B.A.(Hons.) 2nd year in Pashto
  - f. B.A.(Hons.) 1st year in Pashto
  - g. Certificate of Proficiency in Pashto
2. **Centre of Arabic and African Studies**
  - a. M.Phil./Ph.D. in Arabic
  - b. M.A. in Arabic
  - c. B.A.(Hons.) 2nd year in Arabic
  - d. B.A.(Hons.) 1st year in Arabic
3. **Centre for Japanese Studies**
  - a. M.Phil./Ph.D. in Japanese
  - b. M.A. in Japanese
  - c. B.A.(Hons.) 2nd year in Japanese
  - d. B.A.(Hons.) 1st year in Japanese
4. **Centre for Korean Studies**
  - a. M.Phil./Ph.D. in Korean
  - b. M.A. in Korean
  - c. B.A.(Hons.) 2nd year in Korean
  - d. B.A.(Hons.) 1st year in Korean
  - e. \*Certificate of Proficiency in Mongolian
5. **Centre for Chinese & South-East Asian Studies**
  - a. M.Phil./Ph.D. in Chinese
  - b. M.A. in Chinese
  - c. B.A.(Hons.) 2nd year in Chinese
  - d. B.A.(Hons.) 1st year in Chinese
  - e. \*Diploma of Proficiency in Bahasa Indonesia
  - f. \*Certificate of Proficiency in Bahasa Indonesia
6. **Centre for French and Francophone Studies**
  - a. M.Phil./Ph.D. in French
  - b. M.A. in French and Francophone Studies
  - c. B.A.(Hons.) 2nd year in French
  - d. B.A.(Hons.) 1st year in French
7. **Centre of German Studies**
  - a. M.Phil./Ph.D. in German
  - b. M.A. in German (Literature, Translation, Translation & Interpretation)
  - c. B.A.(Hons.) 2nd year in German
  - d. B.A.(Hons.) 1st year in German
8. **Centre of Indian Languages**
  - a. M.Phil./Ph.D. in Hindi
  - b. M.Phil./Ph.D. in Urdu
  - c. M.Phil./Ph.D. in Hindi Translation
  - d. M.Phil./Ph.D. in Tamil
  - e. M.Phil./Ph.D. in Kannada
  - f. M.A. in Hindi
  - g. M.A. in Urdu
  - h. \*Advanced Diploma in Mass Media in Urdu
  - i. \*Certificate of Proficiency in Urdu
9. **Centre for Linguistics**
  - a. M.Phil./Ph.D. in Linguistics
  - b. M.A. in Linguistics
10. **Centre for English Studies**
  - a. M.Phil./Ph.D. in English
  - b. M.A. in English
11. **Centre of Russian Studies**
  - a. M.Phil./Ph.D. in Russian
  - b. M.A. in Russian
  - c. B.A.(Hons.) 2nd year in Russian
  - d. B.A.(Hons.) 1st year in Russian
12. **Centre of Spanish, Portuguese, Italian and Latin American Studies**
  - a. M.Phil./Ph.D. in Spanish
  - b. M.Phil. in Portuguese
  - c. M.A. in Spanish
  - d. B.A.(Hons.) 2nd year in Spanish
  - e. B.A.(Hons.) 1st year in Spanish

\* Part-Time Programme

**Note:**

1. In addition to above, Admission to Ph.D. Programme is also offered in the above Centres except Centre of Indian Languages and Centre for Korean Studies for the time being.

2. The School has changed the pattern of the B.A. (Hons.) 1st year Entrance Examination. The Entrance Examinations for B.A.(Hons.) 1st Year in Foreign Languages will be grouped according to the following clusters:

**Cluster1:** French, German, Spanish, Russian

**Cluster2:** Japanese, Korean, Chinese

**Cluster 3:** Persian, Arabic, Pashto

**Candidates may opt for three Languages from two clusters only.** Sample papers are available on the JNU website.

**(B) CENTRES OF THE SCHOOL**

1. **Centre of Persian and Central Asian Studies**

The Centre is a unique seat of Persian and Pashto learning in India where the entire gamut of language, literature, history, culture and civilization of Iran, Afghanistan, Tajikistan and Medieval India is covered in its various academic programmes covering undergraduate, postgraduate and research levels. The programme of the Centre are language-based; literature-oriented, and lay emphasis on comparative and inter-disciplinary approach. Translation and Interpretation are extensive courses of the Centre. Translation having theory and applied sides are offered at various levels in which students are thoroughly trained. The Centre has developed a good infrastructure for its teaching and researches in the Modern Persian Language and literature.

Apart from the creative literature of the Persian speaking countries, special attention is paid to their sociology, politics, history and economics to enable the students to pursue proper study and research.

The Centre offers the following courses at various levels.

**Persian Language and Literature**

B.A. (Hons.) I year.....entry point

B.A. (Hons.) II year.....limited seat for students having completed B.A. I year programme in a College/University with adequate knowledge of Persian.

M.A. I year.....limited seats for students having completed B.A. programme.

M.Phil./Ph.D. programmes for students having completed M.A. in Persian.

Ph.D. programme: limited seat for extra-ordinary scholars

Post-Doctoral Affiliation for teachers and scholarship holders

**Pashto Language and Literature**

B.A. (Hons.) I year..... entry point. Centre is offering B.A. (Hons.) programme from academic year 2015-16.

B.A. (Hons.) II year.....limited seat for students having completed B.A. I year programme in a College/University with adequate knowledge of Pashto.

The courses offered by the Centre include Advance Translation, Interpretation, Audio-Visual, Literature, Culture, Area Studies, Comparative and Interactive Studies etc.

**M.Phil./Ph.D. programme in Persian**

The M.Phil./Ph.D. programme in Persian has been designed to inculcate interest for research in various areas of Persian Language, Literature, Culture and Historical Studies. At the M.Phil. level, the students

are trained in research methodology and comprehensive history of Persian Language and Literature. Persian Studies in India specially the writings of Indian Scholars in Persian are the salient features of M.Phil. and Ph.D. programme. M.A. in Persian is the essential qualification for admission to M.Phil programme.

The course work for M.Phil. will have a combination of lectures, tutorials, presentations, reviews, tests and participation in discussions on work in progress. Students are required to appear in a written end-semester examination after completing their course work successfully. Writing a dissertation on a duly approved topic shall be a prerequisite for admission to Ph.D. programme.

Following are the major areas which the Centre has identified as thrust areas:

1. Contemporary Persian Literature-New Trends,
2. Interactive Literature,
3. Indo-Iran Relations,
4. Area Studies (Iran, Afghanistan, Tajikistan, Kazakhstan, Uzbekistan, Azerbaijan),
5. Development of Pashto programme upto the level of post-Graduation,
6. Centre is actively pursuing project in the area of "Indian Impact on the Persian World: Compilation of Thematic Urdu-Persian Encyclopedia of Language, Literature and Culture."
7. Introduction of Kazak, Uzbek and Mongolian languages.

**Note: Entrance Examination for B.A.(Hons.) 2nd year, M.A. and M.Phil. shall be conducted in the Persian language and B.A. (Hons.) 2nd year in Pashto shall be conducted in the Pashto language.**

2. **Centre of Arabic and African Studies**

The Centre offers full time three year B.A.(Hons.), two year M.A. and M.Phil/Ph.D. programmes in Arabic Language, Literature and Culture. The salient features of these programmes are intensive specialised training in Arabic Language with particular focus on developing communication skills, oral, written as well as translation. Subsequently, students are gradually exposed to and provided deep insight about the culture and literary heritage of the Arab World through both classical and contemporary texts. In recent years, the Centre has emerged as one of the most prominent centres among all the Indian Universities specially in the field of modern Arabic Language and specialisation in its literature.

**B.A.(Hons.) in Arabic:** The course at the level of B.A.(Hons.) in Arabic is designed to develop language skill in speaking, reading, writing, comprehension, translation and interpretation. The students are also acquainted with history, culture and literature of the Arab World through courses such as contemporary Arab World and history of Arabic Literature. In teaching the language, audio visual language laboratory facilities and films are also used which makes learning the language simpler and interesting.

**M.A. in Arabic:** The M.A. programme has been designed to provide advanced and intensive training of Arabic Language, Literature, Culture and Civilisation through courses such as translation Arabic-English-Arabic, simultaneous interpretation together with course contents such as classical prose and poetry, modern prose and poetry, history of Arabic language and literature, Arabic novels and plays, prepare students for research and interpretation.

**M.Phil./Ph.D. Programme:** The M.Phil/Ph.D. programmes in Arabic have been designed to

inculcate interest for research in different areas of Arabic and Islamic literature, culture, language and history. At the M.Phil level the students are trained in research methodology and a special paper Arabic Studies in India is the hall mark of the M.Phil programme.

The centre also plans to develop thrust areas such as:

- A. Classical Arabic language and literature
- B. Indo Arab relation in the field of contemporary literary exchange
- C. Indo African Studies: social cultural and literary aspects
- D. Introduction of Hebrew Language as a full time core course at B.A., M.A. & M.Phil/Ph.D levels. At the moment, the centre offers optional courses in Hebrew B.A. level. The full-fledged course will be offered subject to availability of teaching faculty.

**Note: Entrance Examination for B.A.(Hons.) 2<sup>nd</sup> year, M.A. and M.Phil. shall be conducted in the Arabic language.**

### 3. Centre for Japanese Studies

The Centre was set up in 1973 and it is one of the oldest departments of Japanese language, literature and culture learning in India. Presently, named as Centre for Japanese Studies (CJS), it is one of the centres of excellence in the South Asia, where the programs ranging from B.A. to Ph.D. are offered. There is a three year undergraduate degree programme, two year post graduate degree programme and M.Phil./Ph.D. programme. The undergraduate courses are designed for making a beginner to acquire not only the language skills & efficiency but also impart basic knowledge about the history of Japanese literature, culture, history, society etc., so that by the end of the third year, the student will have sufficient command over the language as well as society of Japan. The postgraduate courses in the centre envisage students to pursue higher level of expertise, using Japanese Language as a tool in the areas of Japanese Literature, Culture, Linguistics, Translation and Interpretation. Under the M.Phil./Ph.D. programme, students pursue further research in fields related to Japanese Language, literature, culture, society etc.

**B.A. (Hons.) Japanese**, is a three-year degree programme of six semesters during which courses required for imparting the four skills of the language, i.e. reading, writing, speaking and listening, are offered to the students. Courses on History of Japanese Literature, Society and Cultural Traditions are also offered in the B.A. Programme.

**M.A. Japanese**, is a two-year programme of four semesters, in which students master the advanced skills in Japanese with special emphasis on current affairs & Newspaper translation, interpretation, analysis and appreciation of literary texts, and the cultural Heritage of Japan etc. At the M.A. level students have option to specialize either in Literature or Interpretation. The objective of this programme is to groom the students for translation, interpretation as well as research. In the final semester of M.A., the students are required to write a Dissertation on any area of their interest in Japanese studies.

**M.Phil/Ph.D. in Japanese:** The M.Phil. programme is of four semesters. Students are required to complete the prescribed number of courses and submit a dissertation for completion of M.Phil. For the Ph.D. programme the research scholar is required to submit a thesis on a topic of his/her choice from the field of Literature, Language, Comparative and Contrastive Linguistics.

4.

**Note: Entrance Examination for B.A. Hons.) 2<sup>nd</sup> year, M.A. and M.Phil. in Japanese shall be conducted in the Japanese language.**

### Centre for Korean Studies

The Centre is one of the biggest academic centres of Korean Language, Literature and Culture Studies in the Indian Subcontinent. It offers B.A., M.A., M.Phil./Ph.D. programme in Korean Language, Literature and Culture Studies. Korean language was first introduced in the Centre in 1976 as a Pre-Degree Diploma course. It was upgraded to a full-time B.A. (Hons.) programme in 1995 and M.A. in 1998. This was part of the 'Centre for Japanese, and North East Asian Studies' (CJNEAS), the nomenclature of which was changed to 'Centre for Japanese, Korean and North East Asian Studies' (CJKNEAS) in 2005. The M.Phil./Ph.D. programme in Korean was started from July 2013. It became an independent centre- "Centre for Korean Studies (CKS)" in August, 2013. Over the years it has grown into one of the largest Centres of the SLL&CS in JNU. The Centre also offers a part time certificate course in Mongolian Language.

**B.A. (Hons) in Korean:** This is a three-year degree programme wherein students are first imparted basic skills in listening, speaking, reading and writing in Korean Language. They are first introduced to the Korean script (Hangeul) and then gradually to Hanja or the Chinese characters which are used along with Hangeul. The course also trains the students in conversation, composition and translation through a knowledge of specialized terminologies. The students are given intensive training in the Oral skills with the help of State-of-the-art audio-visual aids. Along with the language, students also study literature, culture, history and geography of Korean peninsula.

**M.A. in Korean:** This programme is a two-year programme of four semesters, in which the students master the advanced skills in Korean with special emphasis on appreciation of literary texts of various genres, translation & interpretation from English to Korean and vice versa, analysis of current affairs, and study of social and cultural heritage of Korea. This programme also aims to impart general and overall understanding of Korean linguistics. The Centre often conducts on-line courses through an E-School programme tie-up with universities in the Republic of Korea. In the final semester of M.A. the students are required to write a dissertation on any area of their interest in Korean language, literature or culture.

**M.Phil./Ph.D. in Korean:** The M.Phil. programme is of four semesters. Students are required to complete the prescribed number of courses and submit a dissertation for completion of M.Phil. For the Ph.D. programme the research scholar is required to submit a thesis on a topic of his/her choice from the field of Literature, Language, Comparative and Contrastive Linguistics.

**Mongolian Language Programme:** The Centre also offers a Part-Time one-year Certificate of Proficiency in Mongolian Language.

**Note: Entrance Examination for B.A.(Hons.) 2<sup>nd</sup> year, M.A. and M.Phil. in Korean language shall be conducted in the Korean Language.**

### 5. Centre for Chinese & South-East Asian Studies

A full-time three-year B.A. (Hons.) and two-year M.A. in Chinese language at the Centre have been attracting and inspiring both the Indian and foreign students for over four decades. The Centre offers an intensive specialized training in modern Chinese language with particular emphasis on the commonly spoken language (putunghua) in present day China. Apart from having proficiency in the language, the students are gradually exposed to the cultural and

literary heritage of China through both classical and contemporary texts.

**B.A. (Hons.) in Chinese:** The courses at the level of B.A. (Hons.) in Chinese are designed to develop language skills in speaking, reading, writing and comprehension. The students are also familiarized with various aspects of life in China through courses such as Read Chinese, Newspaper Chinese, Chinese Oration/Fluent Chinese, General Knowledge of China, Composition etc. The courses are aimed at developing competence and proficiency in spoken as well as written Chinese through state-of-the-art audio-visual language laboratory facilities and films. The Centre also offers four tool courses in English for in-house students which are introductory courses about social, political and cultural life in East Asia.

**M.A. in Chinese:** The programme is designed to facilitate advanced and intensive training of Chinese language, literature, culture and civilization on the one hand and translation and interpretation on the other. Courses such as the History of Chinese Literature, Introduction to Chinese Language, Fundamental of Chinese-English Translation, Newspaper Translation, Chinese Novels, Consecutive and Simultaneous Interpretation, Introduction to the Economy of Modern China, Reading and Translation of Contemporary Writing train students for research and interpretation careers. The inter-disciplinary orientation of the courses also offers an opportunity to students to join M.Phil./Ph.D. programmes in social sciences streams of other Schools. The Centre offers a unique programme in training students in Modern Standard Chinese (Putonghua). Apart from having a practical proficiency in the language concerned, students are also familiarized systematically with various aspects of life in China and other Chinese-speaking areas in the South-East Asia. The aim of the programme, therefore, is to stimulate and facilitate young scholars to engage themselves in advanced level language-based studies on language, literature, history and culture of China and South-East Asian Countries.

**M.Phil./Ph.D. in Chinese:** The Centre offers a research programme leading to Ph.D. degree. At M.Phil. level, the Centre aims at introducing research methodology and other multi-disciplinary courses. A student admitted to the programme is required to clear prescribed courses in the areas like methodology, language, literature, culture, history, India-China contacts and write dissertation for completion of M.Phil. The broad areas of research include:

1. Chinese Culture Studies
2. India-China Civilizational Interaction through Ages
3. Contemporary Chinese Literature & Literary Theory & Criticism
4. Chinese Literary History
5. Chinese Language, Linguistic Profile and Linguistic History
6. Theory and Practice of Translation
7. Structure and Styles of Modern Chinese

**COP/DOP in Bahasa Indonesia:** The Centre also offers (Part-time) Certificate of Proficiency and Diploma of Proficiency programmes in Bahasa Indonesia.

**Note: Entrance Examination for B.A.(Hons.) 2<sup>nd</sup> year, M.A. and M.Phil. shall be conducted in the Chinese language.**

## 6. Centre for French and Francophone Studies

The Centre is actively engaged in teaching and research in French and Francophone Studies with a view to promoting an interdisciplinary approach to learning. The Centre offers full-time courses at the level of B.A. (Hons.), M.A., and M.Phil/Ph.D.

**B.A. (Hons.):** The programme aims at language proficiency by imparting written and oral skills through communicative approaches, language laboratory, films etc. Along with language acquisition, courses in civilization, culture & literature of French and Francophone countries are also included in the programme.

### **M.A. in French and Francophone Studies**

At the M.A. level, students may specialize in French & Francophone Literature or Translation & Interpretation. Courses on language, linguistics methodology of teaching French as a foreign language and civilization (History of Art, Cinema, French Thought and Mass Media) are common to both streams.

**M.A. Literature:** The CFFS has the distinction of being the first Centre in Asia to have introduced Francophone literature as part of the curriculum: literatures from Canada, Sub-Saharan Africa, North Africa, the Indian Ocean, Asia and Europe constitute a substantial part of the syllabus. Equal weight age is given to theories of literature, thematic study of literature and its evolution through genres. With a view to promoting an intercultural perspective, courses on French Literature and India as well as Contemporary Indian literature in French have been introduced.

**M.A. Translation & Interpretation:** The programme is designed to teach theory and practice of translation and to analyze problems of inter linguistic and intercultural transfer and terminology of specialized fields. The role of translation in building national literatures and disseminating knowledge is emphasized. Courses such as "Translation in French of Indian Literary works" study the construction of Indian identities in French translations. A course on Scientific and Technical translation initiates students to techniques of documentary and terminological research. The CFFS lays equal emphasis on consecutive and simultaneous interpretation, and students undergo rigorous training in laboratory booths before going professional.

**M.A. Dissertation:** With a view to broadening the philosophical horizons of the students, the Centre not only promotes individual research in the form of an M.A. Dissertation (written in French) under the personal supervision of a teacher, but also actively encourages students to present papers in Conferences and Seminars for a wide range of reactions to their ideas.

**M.Phil/Ph.D:** The Centre offers an interdisciplinary research programme leading to Ph. D degree. A student admitted to M. Phil programme is required to clear prescribed courses on Methodology of research, linguistics, theories of translation, literature and write a dissertation for the completion of M. Phil. The broad areas of research for M. Phil/Ph. D include:

1. Translation Studies
2. Didactics of Language and Culture
3. French & Francophone Literature
4. Mass Media
5. Culture Studies
6. Language Studies
7. French Thought & Western Thought

**Note: Entrance Examination for B.A.(Hons.) 2<sup>nd</sup> year, M.A. and M.Phil. shall be conducted in the French language.**

## 7. Centre of German Studies

The Centre offers a B.A. Programme, three M.A. Programmes (M.A. in Literature; M.A. in Translation; M.A. in Translation and Interpretation) as well as a research programme (M.Phil/Ph.D.). Intensive language courses in the first year B.A. equip the students with the requisite knowledge of the German

language to study the cultural, political, and literary history of German speaking countries. Introductory courses in linguistics and translation are offered in B.A. III, along with literary and social history. Tool courses in the cultural history of Europe since the Renaissance and in the political history of German speaking countries after 1945 are taught in English.

The Centre of German Studies is among the first departments to offer separate degrees in Literature, Translation, Translation & Interpretation. The M.A. in Translation, Translation & Interpretation offers a broad spectrum of courses, ranging from the conventional to the innovative, thereby providing students the choice of becoming professionally competent translators/interpreters or entering the equally challenging and rewarding arena of research in Translation Studies. The M.A. in Literature engages closely with contemporary literatures from German speaking countries. This programme also focuses variously on particular authors, literary movements, genres, and periods in literary history. Courses in theories of literature provide students with the opportunity to read critical texts which also form the theoretical basis of the literature curriculum.

Within the M.A. programme, we also offer a range of common courses, which seek to consolidate and supplement what students learn in their respective specializations. Didactics of German Language, the cultural and political history of key periods in the history of German speaking countries, Germany within the European Union, courses in Stylistics as well as courses in folklore studies are among some of these courses. Over the third and fourth semester of the M.A., students are expected to write a dissertation on an area of their choice.

**M.Phil/PhD:** The Centre of German Studies offers a four semester M.Phil programme, comprising course work and dissertation. The course work is to be completed during the first two semesters. The course on Research Methodology is compulsory – the other three courses are to be chosen from the courses notified by the Centre every year. The dissertation is to be written in the second year of the M.Phil. programme.

At the time of the viva-voce, M.Phil/PhD candidates seeking admission to the Centre are required to bring with them a synopsis of their research proposal, indicating its scope, plan and feasibility.

**The candidates must make their specific choice of specialization i.e. (Literature or Translation/Translation and Interpretation) with care; it is not possible to change from one stream to another. Candidates applying for M.A. (German) programme are allowed to exercise only one option, i.e., Literature or Translation/Translation and Interpretation, and the option so exercised must be clearly mentioned at the appropriate column in the Application form as well as on the top of the answer-book supplied to the candidates in the Examination Hall. Candidates may please note that the answer-books carrying more than one option will be considered invalid.**

**Note: The Entrance Examination for B.A. (Hons.) 2<sup>nd</sup> Year, M.A. and M.Phil. will be conducted in German. There will be one paper at M.A. level and two options for three M.A. programme offered by the Centre viz. 1. (Literature) and 2. M.A. (Translation, Translation & interpretation).**

## 8. Centre of Indian Languages

The Centre is a research oriented Centre of higher studies for promoting inter-disciplinary approach and comparative perspective of literary studies. The Centre undertakes socially relevant and

intellectually stimulating research in various Indian languages. At present, the Centre has facilities for teaching and research in Hindi, Hindi Translation, Urdu, Tamil & Kannada. Bangla, Marathi & Odia are likely to be introduced shortly. Efforts are being made to introduce Punjabi, Malayalam & Telugu. The Centre has made innovations in its teaching and research programmes related to Hindi, Urdu, Tamil and Kannada languages, literatures and their cultures. The Centre is perhaps the only Centre of its kind in India where not only common courses in Hindi and Urdu at M.A. level are being taught but also faculty and students are engaged in comparative and integrated research. The Centre for Indian Languages offers courses at M.A. level in History of language and literature, Indian and Western literary theories, literary texts and their aesthetic and sociological appreciations.

The Centre has integrated programme in M.Phil. Ph.D. in Hindi, Urdu, Tamil, Kannada Language and Literature with special focus on the Areas like Historiography, Classic and Ancient, Medieval, Modern and Contemporary Literature, Social Perspective of Literature, Gender and Literature, Dalit and Adivasi Literature, Comparative Studies of literature and Emerging Literary trends in literature.

The thrust areas of research programme in M.Phil/Ph.D. in Hindi Translation are History/tradition, tools, theory of translation in Indian Perspective and comparative studies including different prospects of translation.

### Programmes of Study:

The Centre offers M.A.(Hindi), M.A. (Urdu) with Literature and Mass Media Streams, M.Phil/Ph.D. in Hindi, Urdu, Tamil, Kannada and Hindi Translation. Apart from service courses in Hindi, Urdu, Tamil & Translation like Tool and Optional courses, two part-time courses namely Advanced Diploma in Mass Media in Urdu and Certificate of Proficiency in Urdu are also offered by the Centre.

M.A. in Hindi and Urdu: Each programme contains four semesters. During this period a student is required to earn total 68 credits.

M.Phil/Ph.D. programme in Hindi, Urdu, Tamil, Kannada & Hindi Translation: M.Phil/Ph.D. programme at the Centre consists of course work and dissertation for M.Phil and a thesis for Ph.D.

Advanced Diploma(ADOP) in Mass Media in Urdu: This is a part-time evening programme of two semesters with focus on:

- i. Introduction to Mass Communication,
- ii. Print Media,
- iii. Stage & Film,
- iv. Radio and Television.

Certificate of Proficiency (COP) in Urdu: COP is a part-time evening course of two semesters meant for beginners for imparting introductory knowledge of script, grammar, basic vocabulary and sentence formation in Urdu language.

Optional & Tool courses in Hindi & Urdu: The optional courses meant for those who have basic knowledge of language and literature and need the further proficiency in language, literature and culture. The course is spread over 4 semesters. Whereas tool course is an elementary language programme for beginners. The course is spread over two semesters.

Short term courses for Foreign/casual students in Hindi and Urdu: Centre offers short-term courses in Hindi & Urdu for foreign students. The duration of the

course varies from six months to one year. The course covers script, grammatical skills, language proficiency, knowledge of culture of respective language and literary appreciation.

#### 9. Centre for Linguistics

The Centre offers an M.A. in Linguistics and integrated, interdisciplinary programmes of research (M. Phil./ Ph.D. and Ph. D.). The Centre also offers a wide range of Optional courses in Linguistics to undergraduate students of the Centres of foreign languages in the School.

##### (a) M.A. in Linguistics:

The M.A. programme in Linguistics provides students a basic grounding in descriptive, general and theoretical linguistics, and initiates them into specialized areas, Applied Linguistics, South Asian Language Typology, Generative Phonology, Generative Syntax, Semantics, and Morphology, Cognitive Linguistics, Language-Mind and Brain, Sociolinguistics, Indian Linguistic Theories and Approaches and Semiotics of Language and Culture. The Centre imparts training in the practical and research aspects of the discipline, enabling the students to explore and reflect upon various theories of language and their relevance in specific contexts. Among the facilities the Centre provides are: Computerized Speech Lab and Phonetics Lab. Field work on Indian Languages is also facilitated.

##### (b) M.Phil/Ph.D. in Linguistics:

The M.Phil/Ph.D. programmes are rich and multimodal. They allow researchers to engage in almost all areas of language studies. The programmes are thus open to postgraduates from multiple disciplinary fields, leading to considerable interdisciplinary interaction. Work in the following areas has resulted in significant and impressive research outputs: Descriptive Linguistics, Speech sciences including Language Pathology, Generative Syntax and Semantics, Neuro-cognitive Linguistics, Sign Linguistics, Phonological Theory, Applied Linguistics including Language Teaching, Semiotics and Philosophy of Language.

#### 10. Centre for English Studies

The Centre, recognized by the QS World University Ranking as one of the top 100 departments of English in the world, offers an M.A. programme in English, and integrated, interdisciplinary programmes of research (M.Phil/Ph.D. and Ph.D.). The Centre also offers tool and optional courses in English Language and Literature to undergraduate students of the School majoring in foreign languages.

The MA programme lays emphasis on introducing students to new ways of looking at literatures in English both from England and from other parts of the world, like Indian, American, Australian and Irish literatures in English. Courses in critical thought both Western and Indian, literary theories, and culture studies further help students to develop the ability to relate literatures to their contexts, to compare theories and texts, and to explore the way history, ideology, and material forces condition literary and other cultural texts.

The research programme M.Phil/Ph.D. and Ph.D. are open to postgraduates from many disciplines. This allows for considerable interdisciplinary intellectual interaction. The areas of research include British Literature, Literature in other Englishes, Indian Literatures, Comparative Literature, Translation Studies, Gender Studies, Literary Disability Studies, Contemporary Literary and Cultural Theories, Classical Indian Literary and Aesthetic Theories,

Folkloristics, Theatre and Performance Studies, Popular Culture Studies, etc.

#### 11. Centre of Russian Studies

The Centre of Russian Studies is one of the leading Centres of learning in the field of Russian Language & Translation, Literature and Culture. The Centre also offers a few optional courses to undergraduate students pursuing studies in foreign languages, namely Optional Course in Russian; Contemporary Russian Drama; Introduction to 19th Century Russian Literature (Prose); Introduction to 20th Century Russian Literature Course; Hungary; Land and People (Part-I & Part- II). Optional Course in Russian is spread over 4 semesters and is not offered to the undergraduate students of the Centre of Russian Studies.

**Programmes of Study:** At present the Centre offers BA(Hons.), MA, M.Phil. and Ph.D programmes in Russian studies.

**BA (Hons.) in Russian:** This Programme is spread over six semesters. During this period a student has to earn a total of 71 credits in Core courses in Russian Language, Literature and Translation and 4 credits in the Tool course on "Culture and Civilization of Russia". These are all compulsory courses. In addition, the student has to earn credits in optional and tool courses as prescribed by the School. A distinguishing feature of the Centre is that it has a well equipped language laboratory to facilitate the teaching and learning process. Whenever possible, native speakers of Russian are involved in the teaching work.

**MA in Russian:** The Master's Programme is spread over four semesters. During this period a student is required to earn 80 credits. While most of the courses are compulsory, in some cases the students may exercise a choice between Language, Literature and Translation courses offered by the Centre. The number of contact hours per week at this level is 20. Besides Russian language, the other courses offered are Folklore and Ancient Russian Literature, Russian Literature of 17<sup>th</sup> – 20<sup>th</sup> Century, Theory of Literature, Theory of Translation, Lexicology, Syntax, Morphology and Introduction to Linguistics. There are specially designed courses to give students sufficient practice in translating texts from Russian into English and vice versa relating to Newspapers, Business, Trade and Commerce, Social Sciences, Science and Technology. The students are also trained in two-way interpretation (Russian into English and vice versa). In the final semester the students are required to write a Term Paper which is meant to prepare them to carry out research work.

**M.Phil. / Ph.D. in Russian:** M.Phil. Programme at the Centre consists of Course Work and a dissertation. The Programme is spread over four semesters. During this period a student has to earn 16 credits in the course work comprising of four courses to be covered in the first two semesters. Of the four courses, Research Methodology is compulsory and the other three courses are to be chosen from a range of courses notified by the Centre every year. The dissertation is to be written in the second year of the M.Phil. programme.

For the Ph.D. Programme the research scholar is required to submit a thesis on a topic of his / her choice from the field of Russian philology – Comparative and Contrastive Linguistics; Russian Language & Literature, Methodology of Teaching Russian, Culture and Translation Studies.

**Note: Entrance Examination for B.A.(Hons.) 2nd year, M.A. and M.Phil. shall be conducted in the Russian language.**

## 12. Centre of Spanish, Portuguese, Italian and Latin American Studies

The Centre initially began its academic programmes as one of the Centres of the then School of Languages, with courses in language proficiency in Spanish. Since then, it has grown into a specialized Centre dealing with language, linguistics, literature, culture and civilization of Spain and Latin America as well as translation studies. In Spanish studies, the programmes go upto the Ph.D. level. An M.Phil programme in Portuguese is also being offered.

The Centre is a pioneering institution in the country, having prepared students and teachers to take up important assignments involving use of Spanish studies. Besides having provided teaching faculty to a number of academic institutions where Spanish is taught, personnel prepared by the Centre are engaged in such activities as tourism, interpretation, translation, banking and the business sector.

**B.A.(Hons.):** This programme, besides imparting language proficiency in Spanish written and oral skills through a mix of traditional/modern methods, including language laboratory and film shows, also offers courses in civilization, culture and literature of Spain and other Spanish speaking countries. There are also courses on translation involving professional, technical, literary and commercial texts.

**M.A.:** The two year comprehensive post-graduate programme offers courses in Spanish and Latin American literature and in translation and interpretation studies, as well as in language teaching methodology and contrastive linguistics. The programme aims to prepare students to conduct research at the M.Phil. level and also to impart translation/interpretation/teaching skills.

**M.Phil./Ph.D.:** This programme covers area of hispanic/Portuguese studies and offers courses on Methodology of Research, theories of translation, literature, contrastive linguistics and didactics.

The faculty and the students of the Centre regularly avail of the opportunities offered by the active cultural exchange programmes with Spain, Portugal, Mexico, and Italy.

A number of protocols of bilateral exchange programmes have been established with Spanish and Portuguese Universities. Each year a number of students from the Centre are selected for scholarships for further studies in these countries.

The Centre has been specially selected as an associate member of the European Union consortium under the MULTIELE (Erasmus Mundus) Program of European Commission to jointly conduct the Master Degree Program in Learning and Teaching of Spanish in Multilingual and International Contexts ([www.multiele.org/es/miembros/html](http://www.multiele.org/es/miembros/html)). Under this program European participants have to spend at least one semester (Monsoon Semester) in JNU to receive practical & theoretical training in the teaching of Spanish in Multicultural Context of India. This program is open to only Multiele participants from Europe.

**Note: Entrance Examination for B.A. (Hons.) 2nd year, M.A. and M.Phil. in Spanish language shall be conducted in the Spanish language and M.Phil. in Portuguese language shall be conducted in Portuguese language.**

### (C) SPECIAL FEATURES OF PART-TIME PROGRAMMES

Part-time courses are designed to suit the professional requirements of those who require some knowledge of the language for their areas of specialisation and for professional work where ability

to understand the language at elementary level would be an asset.

- i. **Certificate of Proficiency (COP) in Pashto, Mongolian, Bahasa Indonesia and Urdu:** It is a one year part-time course in the language concerned in which basic skills of reading and comprehension are imparted.
- ii. **Diploma of Proficiency (DOP) in Bahasa Indonesia:** It is a one year part-time course open to candidates who have completed the Certificate of Proficiency course in the concerned language.
- iii. **Advanced Diploma in Mass Media in Urdu:** It is a one year part-time intensive course which gives training in writing for radio, television, film, drama, journalism and other means of communication.

### **Selection of candidates to part time programmes of study**

- (a) **For COP and Advanced Diploma in Mass Media in Urdu Courses:** The admission to COP and Advanced Diploma in Mass Media in Urdu Programmes of Study in the School will be made on the basis of the performance of the candidate in the written and viva-voce examination which will be held **only at Delhi Centres of Entrance Examination.**
- (b) **For DOP Courses:** The admission to DOP course in the School will be made on the basis of the past academic record of the candidates which will be assessed in accordance with the criteria laid down by the University for selection of candidates for the purpose.

**Part-time courses**

**The University will hold Entrance Examination (in Delhi Centre only) for admission to Certificate of Proficiency and Advance Diploma in Mass Media in Urdu one-year Part-Time Programmes of Study. Since these are Part-Time programmes, these are intended for candidates residing in Delhi NCR only.** (a) Admissions to Advanced Diploma (ADOP) in Mass Media in Urdu and Certificate of Proficiency (COP) in Mongolian, Pashto, Bhasha Indonesia and Urdu programmes are made on the basis of the performance of candidates in written & viva-voce examinations. (b) Admission to Advance Diploma of Proficiency (ADOP) in Pashto and Diploma of Proficiency (DOP) in Italian and Pashto are made on the basis of the percentage of marks secured by the candidates in their qualifying examination. (c) Admissions to Diploma of Proficiency (DOP) in Bhasha Indonesia is made on the basis of the performance of the candidates in viva voce examination. The candidates who have obtained their qualification under the pattern of education other than 10+2 will be eligible for admission to the COP and DOP programmes of study if they have successfully completed the first year of Bachelor's degree examination of a University with atleast a minimum of 45% marks. Similarly, the candidates who have obtained their Bachelor's degree under the pattern of education other than 10+2+3 will be considered for admission to Advanced Diploma in Mass Media in Urdu if they have successfully completed the first year of Master's degree programme or a bridge course in lieu thereof, wherever prescribed, from a recognised University with atleast a minimum of 45% marks.

Sl. No.	Name of Centre	Sub. Code & Sub. Code Number	Intake	Eligibility	Viva/Non Viva	Course outline/guidelines	Paper will be objective/ subjective/ both
<b><u>Certificate of Proficiency</u></b>							
1	Centre for Korean Studies (CKS)	COP-Mongolian-MONC (702)	15	At least Senior School Certificate (10+2) or an examination recognized as equivalent thereto with a minimum of 45% marks in aggregate.	Viva - Voce	Candidates seeking admission to Certificate of Proficiency (Part-Time) Programmes of Study in the School of Language, Literature and Culture Studies shall be examined on the basis of general aptitude test. The questions shall be within the broad spectrum of General Knowledge, General English.	Subjective
2	Centre for Chinese, South East Asian Studies (CCSEAS)	COP-Bhasha Indonesia-BHAC (703)	35				
3	Centre for Indian Languages (CIL)	Urdu-URDC (704)	31				
4	Centre of Persian and Central Asian Studies (CPCAS)	Certificate of Proficiency in Pashto- PUSC (701)	15				

Sl. No.	Name of Centre	Sub. Code & Sub. Code Number	Intake	Eligibility	Viva/Non Viva	Course outline/guidelines and other information
<b><u>Diploma of Proficiency</u></b>						
1	Centre for Chinese and South East Asian Studies (CCSEAS)	DOP- Bhasha Indonesia-BHAD (602)	31	At least Senior School Certificate (10+2) or an examination recognized as equivalent thereto with a minimum of 45% marks in aggregate and <b>Certificate of Proficiency in the language concerned</b> or an examination recognised as equivalent thereto.	Viva – Voce	<b>There is no Entrance (Written) examination</b>

Sl. No.	Name of Centre	Sub. Code & Sub. Code Number	Intake	Eligibility	Viva/Non Viva	Course outline/guidelines and other information	Paper will be objective/ subjective/ both
<b><u>Advanced Diploma of Proficiency</u></b>							
1	Centre for Indian Languages (CIL)	ADOP-Mass Media in Urdu-URDA (502)	20	A Bachelor's Degree under 10 + 2 + 3 pattern of education with a minimum of 45% marks in aggregate with Urdu as one of the subjects at High School or Intermediate or B.A. Level.	Viva - Voce	Candidates seeking admission to Advanced Diploma in Mass Media in Urdu (Part-Time) programme of study in the School of Language, Literature and Cultural Studies shall be examined on the basis of knowledge of Urdu language, literature and basic knowledge of Mass Media. The questions shall be based on above mentioned area.	Subjective



**B.A. (HONS.) 1<sup>ST</sup> YEAR**

The School has changed the pattern of the B.A. (Hons.) 1st year Entrance Examination w.e.f. Academic Session 2016-17 onward. The Entrance Examinations for B.A. (Hons.) 1st Year in Foreign Languages will be grouped according to the following clusters: Cluster 1: French, German, Spanish, Russian; Cluster 2: Japanese, Korean, Chinese; & Cluster 3: Persian, Arabic, Pashto (Candidates may opt for three Languages from two clusters only. Sample papers are available on the JNU website.)

Sl. No.	Name of Centre	Sub. Code & Sub. Code Number	Intake	Eligibility	Viva/Non Viva	Course outline/guidelines	Paper will be objective/ subjective/ both
1	Centre for Persian and Central Asian Studies (CP&CAS)	Persian-PERU (401)	31	<p>(i) Senior School Certificate (10+2) or equivalent examination with minimum of 45% marks. <b>The candidates who are due to appear in Senior School Certificate (10+2) or equivalent examination are eligible to apply.</b></p> <p>(ii) Certificate of Alimiah with atleast 45% marks issued by any of the following Madrasas subject to the condition that the candidate has passed English language at the level of Senior Secondary from a recognised Board/University or a three year course conducted by Darul-Uloom Deoband.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Darul Uloom Deoband, U.P.</li> <li>Mazahirul Uloom Saharanpur, U.P.</li> <li>Darul Uloom Mau, U.P.</li> <li>Miftahul Uloom, Mau, U.P.</li> <li>Jamia Athria Darul Hadith Mau, U.P.</li> <li>Jamia Faize Am Mau, U.P.</li> <li>Madrassa Alia Mau, U.P.</li> <li>Madrassa Muhammadiyah, Mau, U.P.</li> <li>Madrassa Faizanul Uloom Bahadurganj, Ghazipur, U.P.</li> <li>Madrassa Ihyaul Uloom Mubarkpur, Azamgarh, U.P.</li> <li>Tauhid Education Trust Ma'hadabad-Khagra Kishan Ganj, Bihar</li> <li>Jamia Imam Ibn Taimiya, Madinatussalam, E. Champaran, Bihar</li> </ol> <p>(iii) (a) Certificate of Alimiah with atleast 45% marks issued by the following Madrasas</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Nadwatul Ulema, Lucknow, U.P.</li> <li>Jamiatul Flah, Bilariaganj, Azamgarh, U.P.</li> <li>Certificate of Fazilah from Madrasatul Islah, sarai Mir, Azamgarh, U.P.</li> <li>Madrassa Jamia Islamia, Muzaffarpur, Azamgarh, U.P.</li> <li>Madrassa Eram Convent for Girls and Boys Indra Nagar, Lucknow, U.P.</li> <li>Jamial Muzahrul Uloom (Patna) (Degree of Fazilah)</li> <li>Jamial Darul Huda al-Islamiyah (Certificate of al-Sanaviyah al-Ulia)</li> <li>Darul Uloom Alimia, Jamda Shahi, Basti, UP (Alimia Certificate)</li> <li>Al-Jamia-Tus-Salafiah (Markazi Darul-Uloom) (Degree of Alemiat)</li> <li>Al Jamia Al Islamiya Kerala India (V) ( Preparatoy course which is of 2 years after senior school leaving certificate)</li> <li>Al Jamiatul Ashrafia, Mubarak Pur, Azamgarh UP (Certificate of Alimiat/Fazilat)</li> <li>Jamia Syed Ahmad Shaheed, Vill. Ashmadabad (Katauli) Malihabad, Lucknow UP (Alamiyat degree)</li> <li>Jamiya Misbahul Uloom, Chaukonja Bharat Bhari, Siddharth Nagar, UP ( Almia degree)</li> <li>Jamia Islamia Sanabil (Aaliya/Fadhil)</li> <li>Al Jamiatul Islamiah Tilkahna, Siddarth Nagar, UP (Alimia)</li> <li>Madrassa Arabia Islamia Wasiatul Uloom, Allahabad, UP (Alimia)</li> <li>Mahad Aysha Al-siddiqa Qasimul Uloom Libanat, Darussalam Abul Barakat, Deoband, UP (Almiyat).</li> </ol> <p>(b) Certificate of Maulvi with atleast 45% marks issued by the Bihar Board of Madrasa Education</p> <p>(iv) <b>Candidates who have already pursued B.A./M.A., Language programme in two or more Centres of the School during their entire academic career are not eligible for admission.</b></p> <p><b>Minimum Age: 17 years as on 1st October 2017.</b></p> <p><b>NOTE:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>80% of the seats in the First Year of 3-year B.A.(Hons.) programme in the School are earmarked for those who have either passed the Senior School certificate or equivalent examination in the year 2016 or are due to appear in 2017, and the remaining 20% are open to all other candidates.</li> <li>Candidates who have obtained their Higher Secondary Certificate under the 10+1 pattern of education will be eligible for admission to the First-Year of the three-year B.A. programme if they have successfully completed the First-Year of Bachelor's degree examination of a University under 10+1+3 pattern of education with the prescribed percentage of marks.</li> </ol>	<b>Non - viva</b>	<p><b>First year of three-year B.A. (Hons.) programme in Foreign Languages:</b> Candidates seeking admission to the first-year of the 3 year-B.A. Programme in the School of Language, Literature and Culture Studies shall be examined on the basis of their general language and aptitude test. The questions shall be within the broad spectrum of General Knowledge, General English and Elementary Knowledge on the culture and civilization of the languages/country concerned and aptitude for language skills. The School has changed the pattern of the B.A. (Hons.) 1st year Entrance Examination. The Entrance Examinations for B.A.(Hons.) 1st Year in Foreign Languages will be grouped according to the following clusters: <b>Cluster 1:</b> French, German, Spanish, Russian <b>Cluster 2:</b> Japanese, Korean, Chinese <b>Cluster 3:</b> Persian, Arabic, Pashto <b>Candidates may opt for three Languages from two clusters only.</b> Sample papers are available on the JNU website.</p>	<b>Objective</b>
2		Pushto-PUSU (410)	15				
3	Centre for Arabic and African Studies (CA&AS)	Arabic-ARBU (402)	31				
4	Centre for Japanese Studies (CJS)	Japanese-JAPU (403)	38				
5	Centre for Korean Studies (CKS)	Korean-KORU (404)	31				
6	Centre for Chinese, South East Asian Studies (CCSEAS)	Chinese-CHNU (405)	35				
7	Centre for French and Francophone Studies (CFFS)	French- FRNU (406)	38				
8	Centre for German Studies (CGS)	German-GERU (407)	38				
9	Centre for Russian Studies (CRS)	Russian-RSNU (408)	54				
10	Centre for Spanish, Portuguese, Italian and Latin American Studies (CSPI&LAS)	Spanish-SPNU (409)	31				

**B.A. (Hons.) 2<sup>nd</sup> Year**

- Candidates who have already pursued B.A./M.A., Language programme in any two Centres of the School during their entire academic career are not eligible for admission.
- Minimum Age : 18 years as on 1st October 2017.
- (Entrance Examination shall be conducted in the language to which admission is sought and selection will be made on the basis of the performance of the candidate in written and viva voce).

Sl. No.	Name of Centre	Sub. Code & Sub. Code Number	Intake	Eligibility	Viva/Non Viva	Course outline/guidelines	Paper will be objective/ subjective/ both
1	Centre for Persian and Central Asian Studies (CP&CAS)	Persian-PERS (301)	8	First year of Bachelor's degree or an examination recognised as equivalent thereto with at least 45% marks under 10+2+3 pattern of education <b>with adequate proficiency in the concerned language.</b>	Viva – Voce	<b>Second year of three year B.A. (Hons.) programme in Foreign Languages:</b> <b>Question paper for the entrance examination will be set in respective foreign language and answers also are to be given in that foreign language.</b> Adequate proficiency is required in spoken and written language concerned. Knowledge of basic and applied grammar besides some competence for simple translation from the language concerned into English and vice versa and familiarity with the culture and civilization of the country concerned are also required.	Subjective
2		Pushto-PUSS (310)	10				
3	Centre for Arabic and African Studies (CA&AS)	Arabic-ARBS (302)	15				
4	Centre for Japanese Studies (CJS)	Japanese-JAPS (303)	8				
5	Centre for Korean Studies (CKS)	Korean-KORS (304)	6				
6	Centre for Chinese, South East Asian Studies (CCSEAS)	Chinese-CHNS (305)	5				
7	Centre for French and Francophone Studies (CFFS)	French- FRNS (306)	8				
8	Centre for German Studies (CGS)	German-GERS (307)	10	First year of Bachelor's degree or an examination recognised as equivalent thereto with at least 50% marks under 10+2+3 pattern of education <b>with adequate proficiency in German.</b>			
9	Centre for Russian Studies (CRS)	Russian-RSNS (308)	8	First year of Bachelor's degree or an examination recognised as equivalent thereto with at least 45% marks under 10+2+3 pattern of education <b>with adequate proficiency in the concerned language.</b>			
10	Centre for Spanish, Portuguese, Italian and Latin American Studies (CSPI&LAS)	Spanish-SPNS (309)	6				

**Master of Arts**

**Candidates who have already pursued B.A.(Hons.)/M.A. language programme in two or more Centres of study of the School of Language, Literature & Culture Studies are not eligible to join M.A. Language programme.**

Sl. No.	Name of Centre	Sub. Code & Sub. Code Number	Intake	Eligibility	Viva/Non Viva	Course outline/guidelines	Paper will be objective/ subjective/ both	
1	Centre for Persian and Central Asian Studies (CP&CAS)	Persian-PERM (203)	15	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 45% marks with adequate proficiency in the concerned language.	Viva - voce	i) Grammar ii) Translation from Persian into English & vice-versa (Newspaper standard) iii) Outline of Persian Literature iv) Short essay in Persian	Subjective	
2	Centre for Arabic and African Studies (CA&AS)	Arabic-ARBM (204)	8	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 45% marks with adequate proficiency in the concerned language.		i) Grammar ii) Translation from Arabic into English & vice-versa (Newspaper standard) iii) Outline of Arabic Literature iv) Short essay in Arabic		
3	Centre for Japanese Studies (CJS)	Japanese-JAPM (205)	6	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 45% marks with adequate proficiency in the concerned language.		i) Grammar ii) Short essay on topic of general interest. iii) Joyo Kanji iv) Translation of passages from Japanese into English & vice-versa (Newspaper standard) v) Japanese Society, Culture and Literature		
4	Centre for Korean Studies (CKS)	Korean-KORM (206)	4	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 45% marks with adequate proficiency in the concerned language.		i) Grammar ii) Short essay on topic of general interest. iii) Hanja iv) Translation of passages from Korean into English & vice-versa (Newspaper standard) v) History Society, Culture and Literature of Korea		
5	Centre for Chinese, South East Asian Studies (CCSEAS)	Chinese-CHNM (207)	3	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 45% marks with adequate proficiency in the concerned language.		i) Grammar ii) Short essay on topics of general interest iii) Chinese characters iv) Translation of passages from Chinese into English & vice-versa (Newspaper standard) v) History and Culture of China		
6	Centre for French and Francophone Studies (CFFS)	French-FRNM (208)	15	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 45% marks with adequate proficiency in the concerned language.		There are two specializations: 1) Literature; 2) Translation & Interpretation.  All the three sections (Literature; Translation & Interpretation; Language and Civilization) are compulsory for all the candidates seeking admission to M.A. programme. Their entry into the Literature/Translation & Interpretation specializations will be based on their performance in the written and oral tests.  <b>Questions will be on the following broad areas:</b> i) French Literature; ii) Translation and Interpretation; Ability to translate and interpret general texts from English into French and vice-versa respecting the structure and the idioms of the two languages; iii) French Civilization: familiarity with the general framework of French History, Geography and Institutions of France.		
7	Centre for German Studies (CGS)	German Literature-GRLM (209)	8	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 50% marks with adequate proficiency in German.		Candidates seeking admission to the M.A. programme are expected to possess knowledge of German language equivalent to C II and knowledge of culture and civilization of German speaking countries, history of German literature of B.A. (Hons) level as well as ability to linguistically analyze and translate general texts from German into English and vice-versa. <b>There will be one paper and two options for three M.A. programme offered by the Centre viz. 1. (Literature) and 2. M.A. (Translation, Translation &amp; interpretation).</b>		
8		German Translation-GRTM (230)	15	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 45% marks with adequate proficiency in the concerned language.				
9	Centre for Indian Languages (CIL)	Hindi-HNDM (210)	31	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 45% marks with adequate proficiency in the concerned language.				Candidates will be examined for their knowledge of main literary trends, authors and texts of respective literatures and for their ability to do critical appreciation of a given text.
10		Urdu-URDM (211)	31	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 45% marks with adequate proficiency in the concerned language.				
11	Centre for Russian Studies (CRS)	Russian-RSNM (212)	8	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 45% marks with adequate proficiency in the concerned language.				Candidates are expected to be proficient in written and oral expression of Russian Language, basic knowledge of Soviet and Russian Literature, phonetics and translation.
12	Centre for Spanish, Portuguese, Italian and Latin American Studies (CSPI&LAS)	Spanish-SPNM (213)	6	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 45% marks with adequate proficiency in the concerned language.				The candidates are expected to have a fair degree of proficiency in the written and oral expression of the language. The candidates will also be expected to be familiar with the history of Spanish and Latin American literature, as also of the history, culture and civilization of the Spanish speaking countries.
13	Centre for Linguistics (CL)	Linguistics-LINM	31	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 50% marks.				Candidates may be examined in: Language aptitude and awareness,

		(214)				current language situation in India, information about Indian and World languages, principles and theories of language structure and its acquisition/learning; language use.
14	Centre for English Studies (CES)	English-ENGM (215)	31	Bachelor's degree in any discipline under 10+2+3 pattern of education with at least 50% marks.		Candidates will be examined in English Literature, Literature in India and other Third World Countries, English in India, Literary and Cultural Theories, and Practical Criticism of given literary pieces. The objective of the test is to select those who demonstrate not just in-depth knowledge of literature and culture, but literary sensibility and a capacity for original thinking.

**M.Phil/Ph.D.**

Sl. No.	Name of Centre	Sub. Code & Sub. Code Number	Eligibility	Additional information	Viva/Non Viva	Course outline/guidelines*	Paper will be objective/ subjective/ both	
1	Centre for Persian and Central Asian Studies (CP&CAS)	Persian-PERP (121)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.	<b>P.G. holders of AYUSH related subjects are also eligible to apply.</b>	<b>Viva - Voce</b>	i) Proficiency in spoken and written Modern Persian. ii) Sound knowledge of Persian Literature		
2	Centre for Arabic and African Studies (CA&AS)	Arabic-ARBP (122)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.			Good command of Arabic Language and Literature with adequate orientation to Arabic Language and Literature.  Entrance Test is intended to adjudge the ability of the candidate to assess, analyse and evaluate linguistic and literary works and other works related to Arab Culture and Civilization. The test is also intended to examine the research aptitude of the candidates. Candidates will be required to answer questions on language, literature and Arab Culture & Civilization.		
3	Centre for Japanese Studies (CJS)	Japanese-JAPP (123)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.			i) Good proficiency in written and spoken language. ii) Ability to use original sources for research. iii) Familiarity with the literature of the language concerned. iv) Familiarity with the history, society and culture of Japan.		
4	Centre for Korean Studies (CKS)	Korean-KORP (172)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.			i) Good proficiency in written and spoken language; ii) Ability to use original sources for research; iii) Familiarity with the literature of the language concerned; and iv) Familiarity with the history, society and culture of Korea.		
5	Centre for Chinese, South East Asian Studies (CCSEAS)	Chinese-CHNP (124)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.			i) Proficiency in written and spoken language ii) Ability to use original sources for research iii) Familiarity with the literature of the language concerned		
6	Centre for French and Francophone Studies (CFFS)	French-FRNP (125)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.			Ability to analyse, assess and give a critical appraisal of theme related to Methodology of Teaching French as a foreign language, Linguistics, Literature, Translation, Culture and Civilization (France & Francophone Countries)		
7	Centre for German Studies (CGS)	German Literature-GERP (126)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.			The research programme for the M.Phil./Ph.D. degree broadly encompasses the following areas: i) 20th century German Literature in sociohistorical perspective. ii) Specialised problems of theory of literature and sociology of literature in comparative contexts. iii) Reception of German literature in the Indian context - also with reference to problems of translation. iv) Contrastive linguistics studies v) Theory and practice of translation vi) Applied Linguistics & Foreign Languages Didactics with special reference to German as target language. vii) German as a Foreign Language and Multilingualism.  The written test is intended to evaluate the aptitude and competence of candidates seeking admission to the M.Phil./Ph.D. programme on the basis of their knowledge in the areas of German language, literature, social history, culture and civilization of German speaking countries, Theory of Literature and Translation, linguistics and didactics of German as a foreign- language corresponding to M.A. level.		
8	Centre for Indian Languages (CIL)	Hindi-HNDP (127)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.			Candidates will be examined in the following areas: Concepts of literary criticism; problems of historiography of respective literatures; social contexts of different literary periods; modern Literatures thought and ideologies; research aptitude (through appreciation of modern text).		
9		Urdu-URDP (128)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.					
10		Tamil- TAMP (129)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.					Candidates will be examined in the following areas: 1. Tamil Language, Literature and Grammar. 2. Concepts of classical and modern literary criticism. 3. Problems in the historiography of literature including diaspora literature and folklore. 4. Comparative literature and translation 5. Tamil Manuscriptology.
11		Hindi Translation-HTLP (130)	Master's degree in Hindi/Hindi Translation with 55% marks and English or any Indian language as one of the subject at B.A. level other than Hindi or Master's degree in any Indian/ Foreign language with 55% marks and Hindi as one of the subject at B. A. level.					Candidates will be examined in the following areas: Theories in Translation and practical Translation/ Research Methodology and Intercultural Communications.

**For detail please check JNU website**

12		Kannada - KANP (131)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.			
13	Centre for Russian Studies (CRS)	Russian-RSNP (181)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.			Candidates will be examined in theoretical aspects of Russian Language and literary trends. The candidates are expected to have a sound knowledge of history, culture and civilization of Russia. Candidate will also be tested on their ability to analyse and sustain scientific argument.
14		Spanish-SPNP (132)	Master's degree in the concerned language/subject with at least 55% marks.			The candidates are expected to be proficient in the language. In addition they ought to possess a good knowledge of the important movements and authors of Spanish and Latin American literature, besides being well versed in the history, culture and civilization of the Spanish speaking countries. The students are also expected to have knowledge of problems of translation.
15	Centre for Spanish, Portuguese, Italian and Latin American Studies (CSPI&LAS)	Portuguese-PRTP (133)	Master's degree in Portuguese with at least 55% marks or Master's degree in any other Roman Language (Italian, Spanish, French, Romanian) or in English with at least 55% marks and an Advanced Diploma in Portuguese with at least 50% marks.			The candidates are expected to be proficient in the language. In addition they ought to possess a good knowledge of the important movements and authors of Portuguese and Brazilian literatures, besides being well versed in the history, culture and civilization of the Portuguese speaking countries. The students are also expected to have knowledge of problems of Translation and linguistic differences between Portuguese speaking regions.
16	Centre for Linguistics (CL)	Linguistics-LINP (134)	Master's Degree in Linguistics or its equivalent or any other discipline with at least 55% marks.			Eligible candidates will be examined in the core areas of Theoretical, General and Applied Linguistics, speech sciences, Semiotics, Philosophy of Language, Language typology and Areal Linguistics, Syntax, Semantics, Sociolinguistics.
17	Centre for English Studies (CES)	English-ENGP (135)	Master's Degree in English or Linguistics or Sociology or History or Political Science or Philosophy or Folklore or Film & Communication Studies or Culture Studies or Comparative Literature with at least 55% marks.			Candidates will be examined in English Literature, Literature in India and other Third World Countries, Literary Theory (both Western and Indian), Non-Literary and Para-Literary Cultural Forms, and the Relationship between Literature, Culture and Society. The Objective of the test would be to specifically assess the research aptitude of the candidates, and their suitability for a rigorous research programme.

\* The entrance exam question paper would be prepared as per UGC Regulations 2016

**Ph.D.**

Sl. No.	Name of Centre	Sub. Code & Sub. Code Number	Eligibility	Additional information	Viva/ Non Viva	Course outline/guidelines	Paper will be objective/ subjective/ both
1	Centre for Persian and Central Asian Studies (CP&CAS)	Persian-PERH (848)	<p>Only those candidates shall be considered for admission to the Ph. D. Programme who have —</p> <p>(a) obtained 2 years M.Phil degree of a recognized University/Institution (with dissertation/seminar/Viva) or one year M.Phil. with additional one year research experience of a recognized University/Institution, and one publication</p> <p>OR</p> <p>(b) at least two years research experience after Master's degree/BE/B.Tech. in reputed institutions with research publication(s) comparable to M.Phil. standard. In addition, they should have obtained Master's Degree/BE/B.Tech. with 55% marks or equivalent FGPA in 10 point scale/comparable standard where the grading is based on system other than 10 point scale.</p> <p>(c) However, the Centre/School reserves the right to adopt additional criteria for shortlisting of the applications.</p>	<p align="center">For detail please check JNU website</p>	<p align="center">Viva – Voce</p>	<p>The entrance exam question paper would be prepared as per UGC Regulations 2016</p> <p>For detail please check JNU website</p>	<p align="center">For detail please check JNU website</p>
2	Centre for Arabic and African Studies (CA&AS)	Arabic-ARBH (849)					
3	Centre for Japanese Studies (CJS)	Japanese-JAPH (850)					
4	Centre for Korean Studies (CKS)	Korean-KORH (851)					
5	Centre for Chinese, South East Asian Studies (CCSEAS)	Chinese-CHNH (852)					
6	Centre for French and Francophone Studies (CFFS)	French-FRNH (853)					
7	Centre for German Studies (CGS)	German Literature-GERH (854)					
8	Centre for Indian Languages (CIL)	Hindi-HNDH (855)					
9		Urdu-URDH (856)					
10		Tamil- TAMH (857)					
11		Hindi Translation- HTLH (858)					
12		Kannada- KANH (859)					
13	Centre for Russian Studies (CRS)	Russian-RSNH (860)					
14	Centre for Spanish, Portuguese, Italian and Latin American Studies (CSPI&LAS)	Spanish-SPNH (861)					
15		Portuguese- PPTH (862)					
16	Centre for English Studies (CES)	English-ENGH (864)					
17	Centre for Linguistics (CL)	Linguistics- LINH (863)					